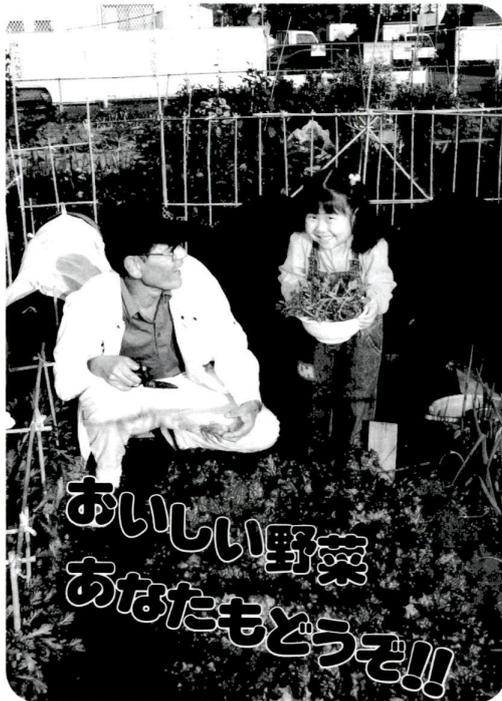




手作り野菜を食卓に! ～区民農園利用者募集～

区には、皆さんに野菜や花づくりを体験していただくための区民農園が20カ所あります。自分で作る安全で新鮮な野菜の味は格別のはず。ぜひあなたも野菜づくりを趣味のひとつにいかがですか!



おいしい野菜
あなたもどうぞ!!



次々に宝を生み出す魔法の4.5坪
区民農園は1区画は約4.5坪で、家庭菜園にはちょうど良い広さです。何をやるかはあなた次第。四季折々の新鮮でおいしい野菜たちをあなたの食卓で、風味豊かな味わいにお楽しみください。

農園からのお願い
畑を維持するための除草や害虫駆除などの約束があります。回りの区画に迷惑をかけるようなこともお避けください。

利用者の声
農園を借りて良かったこと
▽自分の手で育てた新鮮で安全な野菜を収穫できます。
▽子や孫に食物の大切さを伝える生きた教材になります。

ビデオ広報

"NEWSスケッチ あだちNo. 39、完成

映像でまちの話題やイベント等を紹介しているNEWSスケッチあだち。今回は「あだちまつりA-Festa '97」を中心に紹介しています。ぜひ、ご覧ください。貸出場所＝区政情報室、区内各図書館 問先＝広報課 映像担当 ☎3880-5111代

▽行き帰りに歩いたり、農作業を体を動かしたり、健康的です。
▽周りの利用者も楽しくなり、収穫物を分けあったりして、新しい友人ができます。
▽都会生活ではわかりにくい季節感を収穫物によって、感じることが出来ます。

区民農園 募集内容

募集農園Ⅱ表1 区内20カ所、千73区画 ※申込数が多い場合は抽選 利用期間Ⅱ10月上旬～12年2月中旬 予定 対象Ⅱ区内在在で耕作地がなく、利用期間を通じて耕作できる世帯 利用条件Ⅱ野菜・草花の栽培に限ります 費用Ⅱ1万円、1年5千円、2回分割で納入 申込Ⅱ往復ハガキに、希望する農園名、世帯主名、家族全員の氏名(ふりがな)、年齢、住所、電話番号、自宅おむすびの昼間に連絡可能な番号を明記。なお現在利用中の方は、農園名・区画番号も記入。また、主に60歳以上の方が利用する世帯は「高齢者コーナー希望」と赤ペン等で記入してください。※申し込みは1世帯1区画に限ります(同居の場合は1世帯とみなします。重複および他人名義の申し込みはすべて無効とします。なお、毎回希望者多数のため、今回当選した世帯は次の申し込みまでできません 期間Ⅱ11月14日消印有効 公開抽選Ⅱ12月5日(金) 東武伊勢崎線以西の農園・午前9時30分開抽選 抽選会場Ⅱ区役所12階会議室 申 問先Ⅱ農産係 〒120中央本町1-17-1

今号の主な内容

2面▽▽▽保険料の所得控除/教育フォーラム/ひとり親家庭支援センター/ひらね板
3面▽▽▽(仮称)足立区環境基本条例への意見募集/掲示板
4面▽▽▽郷土博物館特別講演会/あだちプラスバンド/エステイバル/イベント/講座情報

表1 区民農園一覧

区分	農園名	所在地	募集区画数	前倍率
公開抽選	伊興	伊興5-15-20	138	1.86
	皿沼	皿沼2-3-1	38	2.73
	入谷	入谷4-8-2	105	1.74
	本木	本木2-31-3	89	5.28
	扇南	扇1-27-6	105	5.94
	鹿浜	鹿浜8-1-1	38	5.16
	扇一丁目	扇1-29-23	100	4.04
	栗原	栗原3-7-8	127	6.93
	入谷二丁目	入谷2-18-3	65	1.60
	舎人	舎人5-6-10	50	3.08
午前の部	古千谷	古千谷本町2-5-17	80	1.09
	古千谷第二	古千谷本町2-6-7	110	1.65

区分	農園名	所在地	募集区画数	前倍率
公開抽選 午後部	神明南	神明南2-2-20ほか	117	3.30
	大谷田	大谷田5-12-17	98	3.49
	花畑	花畑6-21-1	114	1.87
	北綾瀬	谷中2-16-7	80	6.66
	六町	六町2-5-1	63	3.45
	花畑西	花畑4-4-1ほか	124	2.22
	大谷田西	大谷田5-6-2	42	3.26
	保木間南	保木間3-11-7	100	3.29

*募集区画数は予定数で、都合により変更することがあります。公開抽選は、この表の順番に行います

区民農園に関することは
産業振興課農産係まで
☎3880-5111代

健康

女性のための健康づくり

成人病と骨粗しょう症の予防

健康の機会が少ない女性を対象に検査と体験学習を行います。日時 11月26日(火)...

リウマチとシエーグレン症候群

この講演会

シエーグレン症候群は、眼や口の乾きがひどく飲み物などは、食べにくく涙の多い病気です。リウマチとの関係についてお話しします。日時 11月12日(水)...

成人呼吸器病相談

子供のころのぜん息がぶり返してしまったり、ぜん息発作がコントロールできないなど、呼吸器病でお悩みの方、専門医のお話聞いて相談してみませんか。日時 11月11日(月)...

がん検診と成人健康診査(無料)

過去1年以内に、区および勤務先等で同種の検診を受けた方は除きます。申し込みは、ハガキに郵便番号、住所、氏名(フリガナ)、生年月日、年齢、性別、電話番号、希望検診名を明記し、それぞれの申し込み先へ。後日、受診票と案内をお送りします。

Table with columns for date (12月, 1月, 2月) and location (e.g., 足立保健所, 中央本町保健相談所).

* 足立保健所は希望者が多く、翌月になることがあります。なお、中央本町保健相談所は回数が多く、希望日に受診しやすくなっています

成人健康診査と女性がん検診
◆成人健康診査 対象=40歳以上64歳(昭和7年4月1日以降生まれ)までの区民...

水洗化が可能になりました

表5の地域の水洗化が可能になりました。この地域にお住まいの方は、3年以内に水洗化工事をしてください。関先下水道局北第1営繕事務課業務課

Table 5: Water flushing possible areas. Columns: 町名, 全部告示区域, 一部告示区域, 供用開始年月日.

生活環境

ご存じですか 治道地区計画制度
区では、幹線道路の沿道の道路交通騒音で起る騒音の防止と適正で合理的な土地利用の促進を図るため、国道4号線(荒川以北)と環状7号線沿道の沿道地区計画を定めています。

都市計画の縦覧
区では、東京都都市計画審議地区の変更・告示をしました。区域Ⅱ(昭和三十九年六月三日、昭和三十九年八月一日、六月三日、同日)各各地内 告示日 11月4日(水) 縦覧場所 関先II都市計画課

騒音規制法施行令が一部改正
騒音の届け出が新たに必要になります
騒音規制法施行令の一部が改正され、10月1日より施行されました。改正内容は▽特定施設・特定施設として切断機(低音を用いるものに限る)が追加されたので、新たに設置の届け出が必要です。▽特定建設作業(バックホー、原動機の定格出力が30キロワット以上、雨水を土にかえず工事に 助成制度があります

教育
就学時健康診断を行っています
来年4月に小学校に入学するお子さんを対象に就学時健康診断を行っています。保護者あての通知書を送りましたので、指定された区立小学校に入学希望の外国人の方へ
また区立小学校への新入学の手続きをしない外国人の方は、納期です

掲示板
税のしくみや、使い道を身近な税の知識を知っていただくため、各種行事を行います。くわしくは、お問い合わせください。関先II足立税務署

(仮称)足立区豊かな環境をつくる条例
(足立区環境基本条例)についての意見を募集します
現在検討を進めている条例案の、中間報告がまわりました。
中間報告の概要
◆条例の目的
現在および将来の区民の健康・安全・快適な生活環境の実現とともに、地球環境の保全に寄与し、物の量産等のほか、地球環境保全のための施策を推進します。

中間報告に皆さんの意見を
この中間報告についての区民の皆様のご意見を、手紙またはフアクスでお寄せください。詳しい資料は、環境課、各区民事務所、北千住サービスセンターで配布しています。また、区民フォーラム意見交換会を開催しますので、ご参加ください。日時 11月13日(木)...

◆綾瀬ろくろ学校 学校公開
日時 11月12日(水) 午前9時~午後0時40分
◆足立看護学校 学校祭
日時 11月15日(土) 16日(日) 午前9時30分~午後2時30分
◆第七回都立高等学校産業教育フェスティバル
日時 11月12日(水) 正午~午後4時13日(木) 午前10時~午後4時14日(金) 午前10時~午後2時

